

Spatial Plan - Vision of the Future of Polish
Ports, by Z. Ratajczyk, 8 pp.
POLISH, per, Technika Igospodarka Morska
Rok XVII, No 7, 1967, pp 313-315.
DIA LN 720-68

EEur
Econ
Oct 68

366,770

- a) The Possibilities of Adapting the Port of Gynia to Accommodate 100,00 D.W.T. Vessels, p 1-5
 - b) Marine Construction Engineering in Romania, p 5-12
 - c) Illustrations of the Article p 13-20
- POLISH, per, Technika i Gospodarka, Vol 17, No 8-9, 1967.
DIA LN 395-70

March 71

Trawl Draggings, by Jozef Krepa.
POLISH, per, Technika i Gospodarka Morska,
Vol XVIII, No 8-9 (194-195), 1967, pp 360-363.
*CSTI TT 68-50014/17

Sci/Ear Sci & Oceanog
May 68

Automatic Control of Internal Conditions in a
T-type Smoking Klin, by H. Dziewanowski,
A. Marczak. 11 pp.

POLISH, per, Technika i Gospodarka Morska,
Vol 17, No 8-9, 1967, pp 363-365.

Dept of Interior

Bureau of Commercial Fisheries

Office of Foreign Fisheries

A-30-July 1969-No 133

On Loan

Sci-Mech.

Nov 69

397,297

Estimation of Fishery Economy by the Seym
Commission.
POLISH, par, Technika i Gospodarka Morska,
Vol SVIII, No 8-9 (194-195), 1967, pp 407-408.
*CFSTI TT 68-50014/13

Sci/Ear Sci & Oceanog
May 68

Use of Computers in Maritime Transport, by
Engineer Z. Grausberg, 5 pp.
POLISH, journal, Technika I Gospodarka
Morska, Gdynia, No. 12, Dec 67, pp. 533-
535.
JPRS 44,447

Sci-Electronics and
Electrical Engineering
Feb 68

351,634

Fish-meal Manufacture on Polish "FM-50" Plant,
by J. Nodzynski, S. Kobyliniski. 16 pp.
POLISH, per, Technika i Gospodarka Moraka,
Vol 18, No 1, 1968, pp 11-14.

Dept of Interior

Bureau of Commercial Fisheries

Office of Foreign Fisheries

A-30-July 1969-No 45

On Loan

Sci-Meas

Nov 69

397,266

Consumption of Fish and Fish Products in the
GDR, by D. Laube. 12 pp.

POLISH, per, Technika i Gospodarka Morska,
Vol 18, No 2, 1968, pp 59-60.

Dept of Interior

Bureau of Commercial Fisheries

Office of Foreign Fisheries

A-30-July 1969-No 38

~~A-30~~ July 1969-No 38

On Laon

EFur

Boon

Nov 69

397,261

Deodorization in Fish-Meal Factories, by
S. Kobylinski, Z. Niwinski, 13 pp.
POLISH, per. Technika i Gospodarka Morska, Vol 18,
No 2, 1969, pp 61-63.

Dept of Interior

BCF/OFF

A-35-Jan 1970-No 27

On Loan

Sci/Chem

Apr 70

404,846

Current Problems in Sea Fisheries Economy,
by J. Burakiewicz.

POLISH, per, Technika i Gospodarka Morska,
Vol 18, No 2, 1968, pp 97-99.

Dept of Interior

Bureau of Commercial Fisheries

Office of Foreign Fisheries

No A-28/May 69/58

On Loan Only

EEur

Econ

July 69

388.613

Current Problems in the Sea Fisheries Economy,
by Janusz Burakiewicz.

POLISH, per, Technika i Gospodarka Morska.

Vol 18, No 3 (201), 1968, pp 97-99.

*CFSTI TT 68-50017/17

EE-Poland

Deon

Aug 68

Results in Maritime Economy in 1967.
POLISH, per, Technika i Gospodarka Morska,
Vol 10, No 3, 1968, pp 135-136.
REF ID: A68-50017/21

EE-Poland
Econ
Aug 68

Navigation and Western European Ports in the
European Common Market, 9 pp.
POLISH, per, Technika I Gospodarka Moraka,
May 1968, pp 193-195.
DIA LN 178-69

Dec 68

370,582

Present State and Development Prospects for the
GDR Maritime Economy, by W. Bunge, E. J. Richter.
13 pp.

POLISH, per, Technika i Gospodarka Morska, Vol
18, No 6, 1968, pp 241-243.

Dept of Interior

Bureau of Commercial Fisheries

Office of Foreign Fisheries

A-32-Oct 1969-No 29

On Loan

EBur

Econ

Dec 69

398,515

Method of Determination of Pull Character-
istics for Trawlers with Fixed-pitch Pro-
peller, by P. Bucki.

POLISH, per, Technika i Gospodarka Morska,
Vol 18, No 6, 1968, pp 256-260.

Dept of Interior

Bureau of Commercial Fisheries

Office of Foreign Fisheries

No A-28/May 69/71

On Loan Only

Sci-Mech

July 69

388,619

Seaports as Transportation Junctions, 11 pp.
POLISH, per, Technika i Gospodarka Morska,
Vol 18, No 7, Jul 1968, pp 295-298.
DIA IN 213-69

EFur
Econ
Nov 68

368,601

Transport in Service of Fishing Economy.
POLISH, per, Technika i Gospodarka Morska, Vol 18,
Aug-Sept 1968.
DIA IN 1214-70

May 71

Repair Shipyard in Il'icheusk.
POLISH, per, Technika Gospodarka Morska,
Vol 18, No 10, 1968.
DIA LN 609-69

Sci-Mech
Mar 69

378,000

The Development of Maritime Economy after the
Fourth Congress of the PZPR, by J. Burakiewicz.
POLISH, per, Technika i Gospodarka Morska,
Vol 18, No 10, 1968, pp 433-435.
Dept of Navy NIC Tran 2939

EEur
Econ
Jan 79

398,981

Polish Seaports in the Light of Those
Introduced for the 5th Congress of the
Polish United Workers Party.
POLISH, per, Technika Gospodarka Morska,
Vol 18, No 10, 1968, pp 441-443.
DIA LN 609-69

Sci-Misc
Mar 69

377,998

Problems of and Pertaining to the Increase
of Cargo Handling Efficiency of the Coal
Conveyor in Szczecin.

POLISH, per, Technika Gospodarka Morska,
Vol 18, No 10, 1968, pp 444-447.

DIA LN 609-69

EEur
Econ
Mar 69

377,999

Maritime Commercial Fishing at the 5th Congress
of the PZPR, by Stefan Jaskolski, 6 pp.
POLISH, per, Technika i Gospodarka Morska,
No 10, 1968, pp 447-449.
Dept of Navy NIC Trans 3058

EE/Econ
July 70

Construction of the Eastern Breakwater in
the Gorki Wschodnie (Eastern Hills).
POLISH, per, Technika i Gospodarka Morska,
Oct 1968, pp 466-468.
DIA LN 654-69

Sci-Mech
Mar 69

378,024

DC

20901

7 Jan 69 SF

CEN Maritime Shipping Lines (not given)

Polish, no per. *Zagladunki Technika i Gospodarska*
Morska, Gdynia, Nov. 68, No. 11, 68,
pp 483-486

EE/Eco- publish in EE Eco series-

T.D. 15 Jan 69- Adv. copy with source to above
incl. tables,

source - do not mutilate,

Natural Science Aspects of Controlling the Volume
of Fish Catches, by B. Draganik.
POLISH, par, Technika i Gospodarka Morska, Vol 19,
No 2, 1969, pp 304-306.

*Dept of Interior

BCF/OFF

A-37-March 1970-No 128

Sci-

June 70

Vietnamese Law Concerning Carriage of Goods
by Sea, by J. Mlynarczyk, 11 pp.
POLISH, per, Technika i Gospodarka Morska,
Gdansk, Apr 1969, pp 161-164.
JPRS 48479

FE-N Viet
Pol
Aug 69

388,889

Floating Pneumatic Plants for Transloading of
Aluminum Oxide.

POLISH, per, Technika Gos Podorka Morska, April 1969,
pp 169-172.

DIA IN 821-70

June 71

The Ship Repair Yard at Swinoujscie.
POLISH, per, Technika Igospodarka Morska,
No 4, 1969, pp 174-178.
DIA LN 49-70

Sci-Mech
Oct 69

394,482

Polish Maritime Foreign Trade Turnover in
1968, 24 pp.
POLISHA per, Technika i Gospodarka Morska,
Gdansk, Apr 1969, pp 185-189
JPRS 48354

EE-Poland
Econ
July 69

386,224

Data on Polish Maritime Operations in 1968 Given,
by Jozef Adamonis, 27 pp.
POLISH, per, Technika i Gospodarka Morska, Warsaw,
Vol XIX, No 4, Apr 1969, pp 185-192.
JPRS 50501

EE-oland
Econ
May 70

Madziar, J. and E. Dabrowska

1969

Possible application of the queuing theory to fishing
ports work analysis (Mozliwosc zastosowanie teorii masowej
obslugi do badania pracy portu rybackiego)
Technika i Gospodarka Morska, 19(5(215), May: 205-206.
In Polish.

Transl. by SPN for DCP, July 1970, 19p., typescript.

Avail. on loan - DCP, Wash., D.C.

Original Article Checked. *AK*

Shrimp Fisheries on Georges Bank, by F. Bucki,
W. Strzyzewski, 15 pp.
POLISH, per, Technika i Gospodarka Morska, Vol 19,
No 5(215), 1969, pp 210-214.
Dept of Interior
BCF/OFF
A-36-Feb 1970-No 115
On Loan

EE/Econ
May 70

DC

324/70

13 Aug 69

SP

25 Years of Polish Maritime Economy by Witold
Strak,

Polish, per, Technika i Gospodarka Morska, Gdansk,
Jun 69, pp 241-244,
Special Type "B": Transl. draft plus one
incl. graphics,

Pp- do not mutilate,

Management and Planning Methods in the Marine Fish
Industry, by S. Lewenstein, 14 pp.
POLISH, per, Technika i Gospodarka Morska, Vol 19,
No 6(216), 1969, pp 264-267.

Dept of Interior

BCF/OFF

A-36-Feb 1970-No 97

On Loan

EE/Econ
May 70

Biology and Catches of Jack Mackerel Off West
Africa, by J. Wojciechowski. 17 pp.
POLISH, per, Technika i Gospodarka Morska, Vol 19,
No 6/216, 1969, pp 267-270.

Dept of Interior

BCF/OFF

A-37-March 1970-No 43

On Loan

Sci-B&M

June 70

New Planning System for Shipping Outlined,
by Zygmunt Sojka, 8 pp.
POLISH, per, Technika i Gospodarka Morska,
Gdansk, Jul 1969, pp 289-291.
JPRS 48850

EE-Poland
Econ
Sept 69

392,439

Conversion of the "Kwisa" Trawler to Trawler-
Seiner and the Change for Introducing Seine
Fisheries in Poland, by J. Strybol, 19 pp.
POLISH, per, Technika i Gospodarka Morska, Vol 19,
No 7(217), 1969, pp 298-301.
Dept of Interior
BCF/OFF
A-36-Feb 1970-No 133
On Loan

EE/Econ
May 70

Polanski, Z. 1969
Some growth characteristics of the Atlantic fisheries
(Niektóre cechy wzrostu rybołówstwa Atlantyckiego)
Technika i Gospodarka Morska, 12(7(217), July: 301-304.
In Polish.

Transl. by SPF for BCF, July 1970, 15p., typescript.

Avail. on Loan- BCF, Wash., D.C.

TT 70-55050

Original Article Checked. *MR*

Drozdowski, R. and Kompowski, A. 1969
Natural-science aspects of fisheries control
(Przyrodnicze przesłanki regulacji rybołówstwa)
Technika i Gospodarka Morska, 19(7): 304-306. In Polish.

Transl. by SPF for BCP, June 1970, 13p., typescript.

Avail. on Loan - BCP, Wash., D.C.

TT 70-55051

Original Article Checked. *MR*

- a) The Achievements and Future Plans for the Polish People's Republic Marine Administration
 - b) A New Quay for Reloading Phosphorites in Gdansk
 - c) Fairway to Swinoujscie for Large Vessels
 - d) The USSR Marine Transport in Development
- POLISH, per, Technika Igospodarka Morska, No 8-9, 1969.
DIA LN 806-70

Feb 71

Principles of Future Maritime Development
Given, by Tadeusz Kowalewski, 7 pp.
POLISH, per, Technika i Gospodarka Morska,
Gdansk, No 8-9, Sept-Oct 1969, pp 339-341.
JPRS 49205

EE-Poland
Econ
Nov 69

396,180

Labacki, W.

1969
Preliminary estimation of operating qualities of the
Laskara-type freezer trawler (Wstepna ocena eksploatacyjna
trawlerow-ramrazaini typu "Laskara")
Technika i Gospodarka Morska, 19(8-9): 375-378.
In Polish.

Transl. by SPF for BCP, June 1970, 18p., typescript.

Avail. on loan - BCP, Wash., D.C.

TT 70-55052

Navy file trans 3071 77p

Original Article Checked *HR*

Pradzynski, B. and J. Rnozynski 1969
New Baltic cutter for Polish fisheries (Nowy kuter
baltycki dla polskiego rybolowstwa)
Technika i Gospodarka Morska, 12(8-9(218-219), Aug.-Sep.:
378-381. In Polish.

Transl. by SPB for BCF, July 1970, 15p., typescript.

Avail. on Loan - BCF, Wash., D.C.

Original Article Checked. *MR*

Stancik, B. 1979
State of food resources in the area of the "inner"
Convention on the Northwest Atlantic (ICNA) (L. Kar. zasobow
morszy na obszarze Konwencji o rybołówstwie na pn-zach.
Atlantyku (ICNA)).
Technika i Gospodarka Morska, 18 (3-4, 213-214): 331-334.
In Polish.

Transl. by the Sci. Publ. Econ. Coop. Center of the Central
Inst. for Scientific, Technical and Econ. Info., Warsaw,
Poland for ECF, Mar. 1979, 12p., typescript.

Avail. on Loan - ECF, Wash., D.C.

Original Article Checked. *W/L*

Balcerski, A. and Z. Grabowski 1969
Speed of fish freezing on the factory trawler "B-15"
(Szybkość zamrażania ryb na trawlerze-przetwórni B-15)
Technika i Gospodarka Morska, 19(8-9(218-219), Aug.-Sep.:
384-387. In Polish.

Transl. by SPF for BCF, July 1970, 13p., typescript.

Avail. on loan - BCF, Wash., D.C.

TT 70-55054

Original Article Checked. 11/2

Owsinski, A. 1969
Directions of changes in the economic system of
sea fisheries (Kierunki zmian w systemie ekonomicznym
gospodarki rybnej)
Technica i Gospodarka Morska, 19(10): 441-444.
In Polish.

Transl. by SPF for BCF, Jul. 1970, 25p., typescript.

Avail. on Loan - BCF, Wash., D.C.

TT 70-55055

Original Article Checked *MS*

Polanska, A.

1969

Interdependence between number of crew and size
and yield of catches on a fishing vessel (Zaleznosc
miedzy liczba zalogi, wielkoscia i wydajnoscia
polowow statku rybackiego)
Technika i Gospodarka Morska, 19(10): 446-448.
In Polish.

Transl. by SPB for BCP, Jul. 1970, 15p., typescript.

Avail. on loan - BCP, Wash., D.C.

TT 70-55056

Original Article Checked. *HA*

Coal Transloading Base Swinoujscie II.
POLISH, per, Technika Igospodarka Morska,
1969, pp 451-454.
DIA LN 1018-70

Feb 71

Data for 1968 on CMA Cargo Line Shipping. 5 pp.
POLISH, per. Technika i Gospodarka Morska, Gdansk,
Vol 19, No 11, Nov 1969, pp 485-487.
JPRS 49841

EE Affairs
Econ
Mar 70

403,426

Bzymanski, S.

1969

Management problem in fishing fleet operation

(Problem kierowania eksploatacja floty rybackiej)

Technika i Gospodarka Morska, 19(11(221), Nov.: 488-491.

In Polish.

Transl. by SPB for BCF, July 1970, 16p., typescript.

Avail. on Loan - BCF, Wash., D.C.

TT 70 - 55057

Original Article Checked. *WR*

Wojcik, T.
Fishery guard vessels (Statki dozorcze rybolowstwa) 1969
Technika i Gospodarka Morska, 12(11(221), Nov.: 494-498.
In Polish.

Transl. by SPP for ECF, July 1970, 18p., typescript.

Avail. on Loan - ECF, Wash., D.C.

TT 70 - 55058

Original Article Checked. *NR*

Crucial Problems to Evaluate the Effectiveness of Investments as Viewed in the Light of Decisions Adopted at 2nd Plenary Session of the Central Committee of the Polish United Workers' Party, by W. Strak, 2 pp.
POLISH, per, Technika i Gospodarska Morska
vol 19, no 12 (222) Dec 1969, pp. 530-531
*USDI/BCF TT 70-55065

EE/Econ
Mar 70

Strybel, J. 1969
Mechanization of fleet servicing in fishing harbors
(Mechanizacja obsługi floty w portach rybackich)
Technika i Gospodarska Morska, 19(12(222), Dec.: 538-540.
In Polish.

Transl. by SPF for BCP, Jul. 1970, 14p., typescript.

Avail. on Loan - BCP, Wash., D.C.

TT 70-55066

Original Article Checked...^{11/82}

Draganik, B.

Trends and prospects for the development of world fisheries 1969
(Tendencje i perspektywy rozwoju swiatowego rybolowstwa)
Technika i Gospodarska Morska, 19(12(222), Dec.: 540-543.
In Polish.

Transl. by SPF for BCF, Aug. 1970, 16p., typescript.

Avail. on loan - BCF, Wash., D.C.

TT 70-55067

Original Article Checked *MR*

Slavina, B.

On the correct planning of the size and species composition
of catches (O wlasniwe planowanie wielkosci i struktury
gatunkowej polowow)
Technika i Gospodarska Morska, 12(12(222), Dec.: 543-545.
In Polish.

Transl. by SPB for PCF, Aug. 1970, 12p., typescript.

Avail. on Loan - PCF, Wash., D.C.

TT 70-55068

Original Article Checked. *MR*

Mlynarczyk, J. 1969
Accomplishments and growth of the Polish Association of
Maritime Law (Osiagniecia i rozwoj Polskiego Stowarzyszenia
Prawa Morskiego)
Technika i Gospodarska Morska, 19(12(222), Dec.: 546-549.
In Polish.

Transl. by SPP for ECF, Jul. 1970, 15p., typescript.

Avail. on Demand - HCF, Wash., D.C.

TT 70-55069

Original Article Checked. *MR*

Polish Maritime Reorganization Discussed, 27 pp.
POLISH, par. Technika i Gospodarka Morska, Gdansk,
No 1, 1970, pp 3-11.
JPRS 50272

EE-Poland
Econ
Apr 70

406,322

Containerization in the Port of Gdynia.
POWERS, Jnr, Technika Igospodarka Morska, Vol 20,
No 1, 1970, pp 8-11.
DIA IN 943-70

March 71

Marine Technology and Administration.
POLISH, per, Technika i Gospodarka Morska, 1970,
pp 57-60.
DIA IN 1157-70

May 71

M. Kosiorek, and J. Zewski, and

1970

The future of the Polish fishing in the Baltic Sea
(Perspektywy polskich polowow na Baltyku)
Technika i Gospodarka Morska, 1(20): 22-24. In Polish.

Transl. by JPT for RUS, Oct. 1971. 12p.. Typescript.

Avail. on loan. - RUS, Wash., D.C.

Original Article Checked. *MR*

etzel
Activation of Polish salmon fishes. (Akt. wiraciz
polskiego rybactwa łososiowego) 1970
Technika i Gospodarka Wodna, 1(2): 24-25. In Polish.
Transl. for MFE, Oct. 1971, 1 p., typescript.
Avail. on loan - DOD, Wash., D.C.

Original Article Checked *AK*

C. Kowalski, C.

Fish landings and marketing in Ireland (Polowy i rnek
r. b. w Irlandii) 1970
Technika i Gospodarka Morska, 1(21): 19-21. In Polish.

Transl. by SPS for NMFS, Nov. 1971, 11p., typescript.

Avail. on loan - NMFS, Wash., D.C.

Original Article Checked.....MR

March, W.
Marine economy problems of the Polish coast. middle 1970
section (Problemy gospodarki morskiej srodkowego wybrzeza)
Technika i Gospodarka Morska, 2(21): 49-51. In Polish.

Transl. by SPZ for NMPS, Nov. 1971, 13p., typescript.

Avail. on loan - NMPS, Wash., D.C.

Original Article Checked *MR*

The Territorial Development of Seaports.
POLISH, per, Technika i Gospodarka Morska,
March 1970, pp 122-125.
DTA LN 1159-70

May 71

1970
Trends in developing the Polish co-operative fishing
industry (Kierunki rozwoju spoldzielczego przemyslu
rybnego w Polsce)
Technika i Gospodarka Morska, 2(21): 125-127. In Polish.
Transl. by GPF for NMPS, Nov. 1971, 17p., typescript.
Avail. on loan - NMPS, Wash., D.C.

Original Article Checked *MR*

Model for optimum basic transport for unprocessed fish 1970
(Model optymalnego podstawowego transportu surowca rybniego)
Technika i Gospodarka Morska, 4(21): 222-224. In Polish.

Transl. by SPF for NMFS, Nov. 1971, 12p., typescript.

Avail. on Loan - NMFS, Wash., D.C.

Original Article Checked *M/R*.....

Wojtowicki, E.K.

Information service system for USSR fishery management 1970
(System obsługi informacyjnej dla gospodarki rybnej ZSRR)
Technika i Gospodarka Morska, 20(2), Apr.: 65-67.
In Polish.

Transl. by SFF for BCF, Aug. 1970, 15p., typescript.

Avail. on Loan - BCF, Wash., D.C.

TT 70-55129

Original Article Checked. *MR*

Lubowiecki, T.

1970

Operating and commercial results registered by various types of industrial fishing vessels (Efekty eksploatacyjno-ekonomiczne osiagane przez rozne typy statkow uprzemyslowionych) Technika i Gospodarka Morska, 20(2), Apr.: 68. In Polish.

Transl. by SPF for BCF, Aug. 1970, 7p., typescript.

Avail. on Loan - BCF, Wash., D.C.

TT 70-55130

Original Article Checked. *MR*

Pradzynski, R. 1970
Role of short-distance fisheries (rola rybołówstwa morskiego
bliskiego zasięgu)
Technika i Gospodarka Morska, 20(3), May: 103-105.
In Polish.

Transl. by SPN for BCF, Aug. 1970, 13p., typescript.

Avail. on Loan - BCF, Wash., D.C.

TT 70-55131

Original Article Checked *MR*

Haring, W. and H. Joachim. 1970
Commercial law as an instrument of guidance in fishery
economy of East Germany (Pravo gospodarstva jako instrument
kierowania gospodarka rybna NRD)
Technika i Gospodarka Morska, 20(3), May: 108-110.
In Polish.

Transl. by SPs for RCP, Sept. 1970. 12p., typescript.

Avail. on Loan - RCP, Wash., D.C.

TT 70-55132

Original Article Checked.....

1970
Partition of the continental shelf in the southern part
of the Baltic Sea (Podzial szelfu kontynentalnego w
poludniowej czesci Balttyku)
Technika i Gospodarka Morska, 20(3), May: 134. In Polish.

Transl. by SPB for PCF, Sept. 1970, 5p., typescript.

Avail. on Loan - PCF, Wash., D.C.

TT 70-55133

Original Article Checked. *JK*

Polish Marine Fisheries Zone, by J. Siemianowski.
POLISH, par, Technika i Gospodarka Moraka, Vol 20,
No 4, 1970, pp 150-151.
*BCF TT 70-55134
Available BCF Only
On Loan

EE/Econ
Oct 70

1970
Polish Ministry of Economic Affairs, Bureau (Rejestracja
Morskich Rybnictwa i Rybnictwa)
Technika i Gospodarka Morska, 2(4): 151-154. In Polish.

transl. by SPB for BCF, July 1970, 1Sp., typescript.

Avail. on loan - BCF, Wash., D.C.

TT 70-55135

Original Article Checked.....*VR*

1970
Assessment of fish quantity by means of hydrolocation
appliances (Szacowanie ilosci ryb za pomoca urzadzen
hydrolokalacyjnych)
Technika i Gospodarka Morska, 20(4(226): 155-156.
In Polish.

Transl. by SPP for NMPS, Nov. 1970, 14p., typescript.

Avail. on Loan - NMPS, Wash., D.C.

Original Article Checked *JK*

Activities of Indian-Polish Liner Service
Reviewed, by J. Mendalski, 7 pp.
POLISH, year, Technika i Gospodarka Morska,
Gdansk, No 5, 1970, pp 193-194.
JPRS 51445

IE-Poland
Icon
Oct 70

Utilization of cost calculation as an instrument for
decision-making in the fisheries industry (Wykorzystanie
rachunku kosztów jako instrumentu w podejmowaniu decyzji
w rybołówstwie)
Technika i Gospodarka Morska, 20 (5(227)): 202-204.
In Polish.

Transl. by SPF for NMFS, Dec. 1970, 16p., typescript.

Avail. on Loan - NMFS, Wash., D.C.

TT 70-55150

Original Article Checked. *MR*

Draganik, B.
Barents Sea fishery resources and their exploitation
(Zasoby rybnie Morza Barentsa i ich eksploatacja)
Technika i Gospodarka Morska, 20(5(227)): 205-207.
In Polish.

1970

Transl. by SPF for NMFS, Dec. 1970, 15p., typescript.

Avail. on loan - NMFS, Wash., D.C.

TT 70-55151

Original Article Checked. *MR*

Level of working time utilization by deep-sea fishing craft
(Wykorzystanie czasu pracy dalekocarskiej floty rybackiej)
Technika i Gospodarka Morza, 20(5), May: 207-208. In Polish.

Transl. by SPZ for NMFS, May 1970, 9p. typescript.

Avail. on Loan - NMFS, Wash., D.C.

TT 70-55152

Original Article Checked. *MR*

Statistics on 1969 Foreign Trade Transported by
Ship, 19 pp.
POLISH, par. Technika i Gospodarka Morska, No 5,
May 1970, pp 229-232.
JPRS 51117

EE-Poland
Econ
Aug 70

1970
equipment for fishing craft and the provision of electronic
rybackiej w urzadzenia elektroniczne)
Technika i Gospodarka Morska, 20(5(227): 240. In Polish.

Transl. by SPP for NIPS, Dec. 1979, 2p., typescript.

Avail. on Loan - NIPS, Wash., D.C.

Original Article Checked. JLN

Selected problems of marine staff training in Poland 1970
(Niektóre problemy kształcenia kadr dla żeglugi i rybołówstwa
w Polsce)
Technika i Gospodarka Morska, 20(6), June: 241-242.

Transl. by SPF for NMPS, Mar. 1971, 13p., typescript.

Avail. on Loan - NMPS, Wash., D.C.

Original Article Checked *SK*

Polish Shipping Line to Western South America
Discussed, by Edward Kozmard, 7 pp.
POLISH, 1st, Technika i Gospodarka Morska,
Gdansk, Jun 1970, pp 205-206.
JPRS 51305

1st-Poland
Item
Sept 70

1970
Question of regulation of prices for fish and fish
products (zagadnienie regulacji cen ryb i przetworow
rybnych)
Technika i Gospodarka Morska, 20 (6(228): 250-252.
In Polish.

Transl. by SPF for NMFS, Dec. 1970, 17p., typescript.

Avail. on Loan - NMFS, Wash., D.C.

TT 70-55154

Original Article Checked. *NR*

Transporting fish in the GDR and Poland (Transport 1970
rzd w NRD i w Polsce)
Technika i Gospodarka Morska, 20(6(228): 252-255.
In Polish.

Transl. by SPP for NMFS, Apr. 1971, 14p., typescript.

Avail. on Loan - NMFS, Wash., D.C.

Original Article Checked. *MR*

Problems of preventing pollution of the sea (Problemy
ochrony wód morskich przed zanieczyszczeniem)
Technika i Gospodarka Morska, 20(6(228): 255-257. In Polish.

Transl. by SPF for NMFS, Apr. 1971, 16p., typescript.

Avail. on Loan - NMFS, Wash., D.C.

Original Article Checked. *W*

Technika i Gospodarka Morska 1970
Development of Bulgarian fisheries (Rozwoj rybolowstwa
Bulgarii)
Technika i Gospodarka Morska, 20(6), June: 287. In Russian.

Transl. by SPF for NMFS, Mar. 1971, 2p., typescript.

Avail. on Loan - NMFS, Wash., D.C.

Original Article Checked. *W*

Krasi, J.W. 1970
General conditions of agreements on the sale of fish
(Ogólne warunki umów sprzedaży ryb)
Technika Gospodarki Morskiej, 2(6), June: 287-288.
In Polish.

Transl. by SPP for NMFS, Mar. 1971, 5p., typescript.

Avail. on Loan - NMFS, Wash., D.C.

Original Article Checked *MS*

POLISH

Comp
SpecCPD: 0476/71 W
1 Sep 70 ST

Economic incentives to foster newborn goods
carriage in Vietnam, by Janusz Zurek. 7fp

Gdansk, Technika i gospodarka nroka, July 1970,
pp 295-296.

Special - do not publish - translator's draft
plus one copy.

Marek, S.

1970

Comparative expenditures and effects of animal production
versus marine fisheries (Porownywalnosc nakladow i efektow
produkcji zwierzeczej i rybolowstwa morskiego)
Technika i Gospodarka Morska, 20(7): 300-302. In Polish.

Transl. by SPF for NMFS, Jan. 1971. 15p., typescript.

Avail. on Loan - NMFS, Wash., D.C.

Original Article Checked 

1970
The Polish zone of sea fishing and contemporary international practice (Polska strefa rybołówstwa morskiego a współczesna praktyka międzynarodowa)
Technika i gospodarka Morska, 20(7), July: 305-307.
In Polish.

Transl. by SPF for NMPS, Mar. 1971, 13p., typescript.

Avail. on Loan - NMPS, Wash., D.C.

Original Article Checked..MF

Technika i Gospodarka Morska 1970
Problems of Turkish fisheries (Problemy rybolowstwa
tureckiego)
Technika i Gospodarka Morska, 20(7), July: 335. In Polish.
Transl. by SPF for NMFS, Mar. 1971, 2p., typescript.
Avail. on Loan - NMFS, Wash., D.C.

Original Article Checked *MA*

Achievements, Growth Prospects of Polish Maritime Economy, by Inst Jerzy Szopi, 7 pp.
POLISH, par. Technika i Gospodarka Moraka.
Gdansk, Aug-Sept 1970, pp 338-340.
JPRS 51540

EE-Poland
Beon
Oct 70

POLISH
CSO: 0692/71 W
29 Sep 70 SF

598551612 1099
Growth Prospects of GDR Seaborne Transport
Discussed, by Dr Werner Bunge,

Gdansk, Technika i Gospodarka Morska, Aug-
Sep 1970, pp 360-362.

Publish in Translations on Eastern Europe,
Economic and Industrial Affairs, provide
JPRC with extra copy

asap

1970
Polish herring fishing in the North Sea and in the
Celtic Shelf area (Polskie rybolowstwo sledziowe na Morzu
Ponocnym i Szelfie Celyskim)
Technika i Gospodarka Morska, 20(8-9(230-231): 362-365.
In Polish.

Transl. by SFF for NMFS, May 1971, 15p., typescript.

Avail. on Loan - NMFS, Wash., D.C.

Original Article Checked. *MR*

Economic principles of selecting the most effective 1970
fishing ground (Ekonomiczne zasady wyboru lowisk)
Technika i Gospodarka Morska, 20(8-9(230-231): 365-366.
In Polish.

Transl. by SPF for NMFS, May 1971, 15p., typescript.

Avail. on Loan - NMFS, Wash., D.C.

Original Article Checked. *MR*

1970
Some problems of the capacity of Polish outer ports
(Niektóre zagadnienia przepustowości polskich portów kutrowych)
Technika i Gospodarka Morska, 20(8-9(230-231): 368-370.
In Polish.

Transl. by SPF for NMFS, May 1971, 18p., typescript.

Avail. on Loan - NMFS, Wash., D.C.

Original Article Checked *ML*

Possible human infection by marine fish parasites 1970
(Mozliwosci zarazenia ludzi przez pasozyty ryb morskich)
Technika i Gospodarka Morska, 20(R-9(230-231): 370-372.
In Polish.

Transl. by SPF for NMFS, May 1971, 10p., typescript.

Avail. on Loan - NMFS, Wash., D.C.

Original Article Checked *MR*

Lecner, J.

1970

Some problems of the capacity of Polish outer ports
(Niektóre zagadnienia przepustowości polskich portów kutrowych)
Technika i Gospodarka Wodna, 2 (3-9), Aug.-Sept.: 370-372.
1. Polish.

Transl. by SPF for NMFS, Apr. 1971, 18p., typescript.

Avail. on Loan - NMFS, Wash., D.C.

Original Article Checked.....